

А. В. УХТОМСКИЙ

# ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННОЙ

## АНГЛИЙСКОЙ Английский в прессе ПРЕССЕ

Аутентичные  
примеры



Устойчивые словосочетания

и

Идиоматические выражения

Тренировочные  
упражнения

Более **500**  
оригинальных  
фразеологизмов



URSS

**А. В. Ухтомский**

# **ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННОЙ АНГЛИЙСКОЙ ПРЕССЕ**

Издание третье



**URSS**

**МОСКВА**

ББК 81.2Англ-9 76

**Ухтомский Александр Вениаминович**

**Фразеологизмы в современной английской прессе:**

Учебное пособие. Изд. 3-е. — М.: ЛЕНАНД, 2017. — 160 с.

Данное пособие представляет собой сборник фразеологических единиц, используемых в современной английской прессе, с аутентичными примерами их употребления и тренировочными упражнениями, предназначенными для закрепления представленного материала. Это вторая книга учебной серии, посвященной английской «сокровищнице языка» — фразеологии (первая книга — Ухтомский А. В. Английские фразеологизмы в устной речи. М., URSS). Пособие содержит более 500 оригинальных фразеологизмов, значение которых раскрывается с помощью различных переводческих соответствий на русском языке.

Книга рекомендуется преподавателям английского языка и перевода, студентам старших курсов филологических вузов и начинающим переводчикам, а также всем интересующимся вопросами функционирования фразеологизмов в английской прессе.

**Рецензент:**

канд. филол. наук, проф. МПУ М. Д. Резвцова

Формат 60×90/16. Печ. л. 10. Зак. № АЛ-728.

Отпечатано в ООО «ЛЕНАНД».

117312, Москва, пр-т Шестидесятилетия Октября, 11А, стр. 11.

ISBN 978-5-9710-4418-5

© ЛЕНАНД, 2017

21902 ID 225851



9 785971 044185

НАУЧНАЯ И УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА	
	E-mail: URSS@URSS.ru
	Каталог изданий в Интернете: <a href="http://URSS.ru">http://URSS.ru</a>
	Тел./факс (многоканальный): + 7 (499) 724 25 45
	URSS

Все права защищены. Никакая часть настоящей книги не может быть воспроизведена или передана в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, а также размещение в Интернете, если на то нет письменного разрешения владельца.

# Содержание

---

---

Предисловие.....	3
Условные сокращения.....	7
Фразеологизмы в современной английской прессе.....	8
Тренировочные упражнения.....	133
Список использованной литературы .....	157